



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 October 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия

Второй комитет

Пункт 18 h) повестки дня

Устойчивое развитие: в гармонии с природой

Уганда*: проект резолюции

В гармонии с природой

Генеральная Ассамблея,

подтверждая Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию¹, Повестку дня на XXI век², Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век³, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁴ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁵,

ссылаясь на свои резолюции [64/196](#) от 21 декабря 2009 года, [65/164](#) от 20 декабря 2010 года, [66/204](#) от 22 декабря 2011 года, [67/214](#) от 21 декабря 2012 года, [68/216](#) от 20 декабря 2013 года, [69/224](#) от 19 декабря 2014 года, [70/208](#) от 22 декабря 2015 года, [71/232](#) от 21 декабря 2016 года, [72/223](#) от 20 декабря 2017 года, [73/235](#) от 20 декабря 2018 года, [74/224](#) от 19 декабря 2019 года, [75/220](#) от 21 декабря 2020 года и [77/169](#) от 14 декабря 2022 года, озаглавленные «В гармонии с природой»,

ссылаясь также на свою резолюцию [63/278](#) от 22 апреля 2009 года, в которой она объявила 22 апреля Международным днем Матери-Земли, и признавая его важность,

* От имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, и с учетом положений резолюции [ES-10/23](#) Генеральной Ассамблеи от 10 мая 2024 года.

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Резолюция [S-19/2](#), приложение.

⁴ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), гл. I, резолюция 1, приложение.

⁵ Там же, резолюция 2, приложение.



ссылаясь далее на Всемирную хартию природы 1982 года⁶,

отмечая проведение Многонациональным Государством Боливия у себя в Кочабамбе 20–22 апреля 2010 года Всемирной конференции народов по вопросу об изменении климата и правах Матери-Земли⁷,

с удовлетворением отмечая щедрое предложение правительства Таджикистана провести в мае 2025 года в Таджикистане международную конференцию, посвященную сохранению ледников, в сотрудничестве со Всемирной метеорологической организацией и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры;

с удовлетворением отмечая также предстоящее проведение 2-4 декабря 2026 года в Объединенных Арабских Эмиратах Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам для ускорения достижения цели 6 в области устойчивого развития (Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех), которую совместно организуют Объединенные Арабские Эмираты и Сенегал;

учитывая, что планета Земля и ее экосистемы — это наш дом и что выражение «Мать-Земля» широко распространено в ряде стран и регионов, что отражает взаимозависимость, существующую между человеком, другими живыми существами и планетой, на которой мы все живем,

учитывая также, что некоторые страны признают права природы или Матери-Земли в контексте содействия устойчивому развитию, и будучи убеждена в том, что для обеспечения правильного баланса между экономическими, социальными и экологическими потребностями нынешнего и будущих поколений необходимо способствовать популяризации идей гармонии с природой,

признавая, что для разных людей природа воплощает разные понятия, в том числе такие как биоразнообразие, экосистемы, Мать-Земля и жизнеобеспечивающие системы; что вклад природы в жизнь людей также олицетворяет различные понятия, такие как экосистемные товары и услуги и дары природы; что и природа, и вклад природы в жизнь людей играют жизненно важную роль в существовании человека и обеспечении достойного качества жизни, включая благополучие человека, жизнь в гармонии с природой и жизнь в равновесии и гармонии с Матерью-Землей; и что в Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе⁸ в области биоразнообразия признаются и учитываются эти разнообразные системы ценностей и концепции, в том числе применительно к тем странам, которые признают их, права природы и права Матери-Земли в качестве неотъемлемой части успешной реализации этой рамочной программы,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проходившей 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁹,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки

⁶ Резолюция 37/7, приложение.

⁷ См. A/64/777, приложения I и II.

⁸ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ CBD/COP/15/17, решение 15/4, приложение.

⁹ Резолюция 66/288, приложение.

дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая далее Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая проходила 17–20 октября 2016 года в Кито, Эквадор¹⁰, и учитывая, что ее осуществление может способствовать достижению экологической устойчивости на основе защиты экосистем и биоразнообразия, включая выбор здорового образа жизни в гармонии с природой,

подтверждая Парижское соглашение¹¹, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

отмечая важность решений, основанных на соображениях охраны природы, экосистемных подходах и других подходах на основе рационального использования природных ресурсов и их сохранения в соответствии с резолюцией 5/5 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 2 марта 2022 года¹³, для достижения целей в области устойчивого развития и решения задач, поставленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

с удовлетворением отмечая проведенные по состоянию на настоящий момент Председателем Генеральной Ассамблеи интерактивные диалоги по теме «В гармонии с природой», включая диалог, посвященный общей теме «Гармония с природой и биоразнообразие: роль экологической экономики и планетоцентрического права» и проведенный 22 апреля 2022 года в ознаменование Международного дня Матери-Земли с целью вдохновить граждан и общество на переосмысление того, как они взаимодействуют с миром природы, в интересах достижения целей в области устойчивого развития в гармонии с природой, и отмечая, что некоторые страны признают права природы в контексте содействия устойчивому развитию,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает серьезное негативное воздействие на состояние здоровья, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь

¹⁰ Резолюция 71/256, приложение.

¹¹ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

¹³ UNEP/EA.5/Res.5.

общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и реализации стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышения устойчивости к ним, в том числе за счет укрепления систем здравоохранения и обеспечения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что одним из важнейших элементов принятия всеми странами мира ответных мер на основе единства, солидарности, активизации многостороннего сотрудничества и принципа «ни о ком не забыть» является предоставление всем справедливого и своевременного доступа к безопасным, качественным, эффективным и недорогим средствам диагностики и лечения заболевания COVID-19 и вакцинам от него,

учитывая, что ряд стран считают Мать-Землю источником всего живого и всеобщей кормилицей и что эти страны рассматривают Мать-Землю и человечество как сообщество взаимосвязанных и взаимозависимых живых существ,

отмечая важность обеспечения целостности всех экосистем, включая океаны, и защиты биоразнообразия, признаваемых в некоторых культурах в качестве Матери-Земли, и отмечая также важность для некоторых субъектов концепции «климатической справедливости» при осуществлении действий по решению проблем, связанных с изменением климата,

отмечая также, что науки о Земле играют важную роль, в том числе рассматривая человека как часть Природы, в популяризации целостного подхода к достижению целей в области устойчивого развития в гармонии с природой,

выражая обеспокоенность по поводу документально подтвержденного ухудшения состояния окружающей среды, все более частых и интенсивных стихийных бедствий и негативного воздействия деятельности человека на природу и считая необходимым укреплять научные знания о влиянии деятельности человека на экосистемы для содействия установлению и поддержанию равноправной, сбалансированной и неистощительной связи с Землей,

учитывая несбалансированность имеющихся базовых статистических данных по всем трем компонентам устойчивого развития и необходимость повышения качества таких данных и увеличения их объема, в том числе с использованием Системы эколого-экономического учета, в соответствующих случаях,

подтверждая, что для обеспечения устойчивого развития на глобальном уровне необходимы коренные изменения в сложившихся в обществе моделях производства и потребления и что все страны должны содействовать формированию рациональных моделей потребления и производства, причем с учетом Рио-де-Жанейрских принципов ведущую роль в этом процессе должны играть развитые страны, а получать выгоды от него — все страны,

отмечая, что в последние годы было осуществлено множество инициатив в области регулирования процесса устойчивого развития, включая подготовку программных документов по вопросу о достойной жизни в гармонии с природой,

отмечая также принятие и открытие для подписания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне, известного как

Соглашение Эскасу, — первого имеющего обязательную силу соглашения подобного рода — и отмечая его вступление в силу 22 апреля 2021 года в Международный день Матери-Земли в целях содействия устойчивому развитию,

учитывая, что во многих древних цивилизациях, у коренных народов и местных общин и в их культурах издавна существовало понимание симбиотической связи между человеком и природой, которое способствует установлению взаимовыгодных отношений,

признавая также, что традиционные знания, инновации и практика коренных народов и местных общин способствуют поддержанию социального благополучия и устойчивых средств к существованию и, следовательно, вносят вклад в глобальные усилия и инициативы, такие как усилия по достижению целей в области устойчивого развития, и подтверждая важную роль и вклад коренных народов и местных общин как хранителей биоразнообразия и партнеров по его сохранению, восстановлению и устойчивому использованию,

отмечая, что некоторые страны обсуждают возможность рассмотрения вопроса о принятии декларации об охране природы на основе своих законодательных актов, политики и образовательно-просветительских точек зрения,

отмечая также, что в ряде стран в профессиональной и общественной сферах в контексте содействия устойчивому развитию в рамках формального и неформального образования начали проводиться мероприятия, посвященные правам природы или Матери-Земли, и рекомендуя применять целостный подход к образованию и просвещению в интересах устойчивого развития во всех его трех компонентах с признанием различных мировоззрений, ценностей и систем знаний коренных народов и местных общин,

учитывая работу, которую проводят гражданское общество, высшие учебные заведения, ученые, местные общины и коренные народы с тем, чтобы привлечь всеобщее внимание на хрупкость жизни на Земле, а также прилагаемые ими наряду с правительствами и организациями частного сектора усилия по разработке более рациональных моделей и методов производства и потребления,

отмечая усилия экспертов Информационной сети по вопросам жизни в гармонии с природой, которые осуществляют сотрудничество в важной работе по содействию достижению Организацией Объединенных Наций цели, заключающейся в обеспечении того, чтобы люди во всем мире располагали соответствующей информацией и сведениями об устойчивом развитии и образе жизни в гармонии с природой, как это предусмотрено в задаче 12.8 в рамках целей в области устойчивого развития,

считая, что устойчивое развитие представляет собой целостную концепцию, которая требует укрепления междисциплинарных связей в различных отраслях знаний, включая традиционные знания коренных народов и местных общин и их представления о мире, а также многочисленные экологические, социально-экономические и культурные ценности, связанные с Природой,

принимая к сведению концептуальную основу Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, а также отмечая выводы, сделанные по итогам методологической оценки различных подходов к концептуализации многочисленных аспектов ценности природы и связанных с ней благ, включая выводы, касающиеся биоразнообразия и экосистемных функций и услуг¹⁴, в том числе то, что она предлагает руководящие принципы для определения не наносящих ущерба жизни на Земле путей

¹⁴ IPBES/9/14/Add.2.

обеспечения хорошего уровня благосостояния людей и для содействия достижению взаимосвязанных экономических, социальных и экологических целей в области устойчивого развития на сбалансированной основе, что идеалы людей, на которых строятся их отношения с другими людьми и их отношение к природе, определяются мировоззрением и что биоцентрическое/экоцентрическое, космоцентрическое и плюрицентрическое мировоззрение означает желание жить в гармонии со всеми существами, которые считаются живыми и состоящими во взаимных и взаимозависимых отношениях,

выражая обеспокоенность в связи с быстрым ухудшением состояния окружающей среды и подчеркивая настоятельную необходимость коренного изменения нашего подхода для построения мира, в котором человечество будет жить в гармонии с природой, сохранять и рационально использовать ресурсы нашей планеты и добиваться обращения вспять тенденций к ухудшению состояния окружающей среды,

повторяя торжественное обещание, что никто не будет обойден вниманием, подтверждая признание того, что достоинство человеческой личности имеет основополагающее значение, и желание добиться того, чтобы цели и задачи в области устойчивого развития были реализованы в интересах всех стран и народов и всех слоев общества, и вновь обязуясь прилагать усилия к тому, чтобы в первую очередь оказать помощь самым обездоленным,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, озаглавленный «В гармонии с природой»¹⁵;

2. *предлагает* государствам-членам учитывать в рамках усилий по поощрению сбалансированного сочетания экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития посредством достижения гармонии с природой материалы имеющихся исследований и, сообразно обстоятельствам, заключения и рекомендации, содержащиеся в докладах Генерального секретаря по теме «В гармонии с природой»¹⁶ и сводном докладе экспертов о проведении первого виртуального диалога Генеральной Ассамблеи по теме «В гармонии с природой», посвященного вопросам правовой философии Земли¹⁷, а также заключения и рекомендации, вынесенные в ходе интерактивных диалогов Ассамблеи по теме «В гармонии с природой»;

3. *приветствует* принятую на пятнадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия и содержащуюся в ней концепцию обеспечения во всем мире жизни в гармонии с природой к 2050 году;

4. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи провести на семьдесят девятой сессии Ассамблеи заседание высокого уровня по теме «Гармония с природой и достойная жизнь», которое должно состояться 22 апреля 2025 года на пленарном заседании в рамках празднования Международного дня Матери-Земли, с участием представителей системы Организации Объединенных Наций, независимых экспертов и других соответствующих заинтересованных сторон, в частности коренных народов и местных общин, для обсуждения альтернативных целостных подходов и обмена опытом с точки зрения возникающей парадигмы, не основанной на антропоцентризме и ориентированной на интересы Земли,

¹⁵ A/79/253.

¹⁶ A/65/314, A/66/302, A/67/317, A/68/325, A/68/325/Corr.1, A/69/322, A/70/268, A/72/175, A/73/221, A/74/236, A/75/266, A/77/244 и A/79/253.

¹⁷ См. A/71/266.

которая может способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁸ и последующий период;

5. *просит* Генерального секретаря обеспечить надлежащую поддержку заседания высокого уровня, в рамках имеющихся ресурсов и по мере необходимости, и призывает делегации и все соответствующие заинтересованные стороны поддержать участие представителей развивающихся стран;

6. *рекомендует* экспертам Информационной сети по вопросам жизни в гармонии с природой изучить, сообразно обстоятельствам, произошедшую эволюцию региональных, местных и национальных инициатив по защите Матери-Земли для рассмотрения в докладе Генерального секретаря об осуществлении настоящей резолюции;

7. *постановляет* продолжать ежегодно отмечать 22 апреля Международный день Матери-Земли, просит Генерального секретаря и впредь оказывать поддержку и рекомендует государствам-членам отмечать этот Международный день на национальном уровне;

8. *с удовлетворением принимает к сведению* соглашение, заключенное между правительством Многонационального Государства Боливия и Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата¹⁹, предлагает государствам-членам вносить взносы на проведение целевых мероприятий по теме «В гармонии с природой» по линии целевого фонда политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, с тем чтобы, среди прочего, обеспечить участие независимых экспертов в интерактивных диалогах Генеральной Ассамблеи по теме «В гармонии с природой», и предлагает соответствующим заинтересованным сторонам вносить взносы на проведение целевых мероприятий по теме «В гармонии с природой»;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать использовать веб сайт по теме «В гармонии с природой», который ведется Отделом по целям в области устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам, для сбора информации и материалов относительно идей и мероприятий, призванных способствовать применению целостного подхода к обеспечению устойчивого развития в гармонии с природой и содействовать углублению интеграции в рамках междисциплинарной научной работы, включая информацию и материалы об успешном опыте использования традиционных знаний и о действующем национальном законодательстве;

10. *с признательностью отмечает* предложение главы Многонационального Государства Боливия создать группу друзей, выступающих за гармонию с Природой, для поиска ориентированных на инновации, преобразования и конкретные действия решений для нынешних и будущих проблем, исходя при этом из принципов равноправия и справедливости;

11. *призывает* разработать целостные и комплексные подходы к устойчивому развитию во всех его трех компонентах, которыми человечество будет руководствоваться в своем стремлении к жизни в гармонии с природой и которые послужат ориентиром для усилий по восстановлению здоровья и целостности экосистем Земли;

12. *предлагает* государствам, чтобы они, действуя сообразно обстоятельствам:

¹⁸ Резолюция 70/1.

¹⁹ URL: www.harmonywithnatureun.org/trustFund.

а) продолжали укреплять сеть знаний, с тем чтобы содействовать выработке целостной концепции устойчивого развития во всех его трех компонентах для формирования альтернативных подходов, отражающих движущие силы, ценности и действия по обеспечению жизни в гармонии с природой и предполагающих использование современных научных данных для обеспечения устойчивого развития, и с тем чтобы способствовать поддержке и признанию основополагающих взаимосвязей между человечеством и природой;

б) способствовали популяризации жизни в гармонии с природой на примере, в частности, коренных народов и местных общин, черпали в таких культурах знания по охране природы и оказывали поддержку и содействие усилиям, прилагаемым на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, принимая во внимание, в частности, передовую практику и успехи в создании Платформы для местных общин и коренных народов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;

13. *считает*, что защита и сохранение экосистем и недопущение пагубной практики в отношении животных, растений, микроорганизмов и неживой среды способствуют обеспечению сосуществования человечества в гармонии с природой, и предлагает Генеральному секретарю затронуть эти вопросы в своем докладе об осуществлении настоящей резолюции;

14. *рекомендует* всем странам готовить базовые национальные статистические данные по всем трем компонентам устойчивого развития, в том числе с использованием Системы эколого-экономического учета и других соответствующих межправительственных механизмов, в зависимости от обстоятельств, повышать качество таких данных и увеличивать их объем и предлагает международному сообществу и соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций поддерживать усилия развивающихся стран в области подготовки таких данных посредством наращивания их потенциала и оказания им технической помощи;

15. *считает*, что существует острая необходимость разработать в дополнение к показателю валового внутреннего продукта более широкие и многоаспектные показатели устойчивого развития для принятия более взвешенных стратегических решений и отмечает в этой связи продолжающееся осуществление Статистической комиссией программы работы по подготовке более широких показателей оценки прогресса и проведению технического обзора прилагаемых усилий в этой области²⁰;

16. *подтверждает* лежащее в самой основе Повестки дня на период до 2030 года обязательство обеспечить, чтобы никто не был обойден вниманием, и стремиться предпринимать более ощутимые шаги по оказанию поддержки людям, находящимся в уязвимом положении, и наиболее уязвимым странам и в первую очередь помочь самым обездоленным;

17. *подтверждает* также решение построить мир, в котором человечество будет жить в гармонии с природой, сохранять и неистощительным образом использовать ресурсы нашей планеты, и обратить вспять тенденции к ухудшению состояния окружающей среды;

18. *считает*, что благополучие человечества зависит от здоровья и целостности природы, и призывает международное сообщество смотреть на процесс восстановления после COVID 19 как на уникальную возможность для

²⁰ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 4 (E/2013/24), гл. I, разд. С, решение 44/114.

проведения восстановления по принципу «лучше, чем было» в целях построения более устойчивой и открытой экономики и общества в гармонии с природой;

19. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее восемьдесят первой сессии ориентированный на конкретные действия доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая рекомендации относительно конкретных действий, которые помогут государствам и системе Организации Объединенных Наций активизировать их усилия по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в контексте резолюции о гармонии с природой, и постановляет включить в предварительную повестку дня своей восемьдесят первой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «В гармонии с природой».
